

ВОЛЬНАЯ Беларусь

Цэна асобнага № 15 кап.

Умовы падпіскі на 1917 год.

За 1 м.	За 2 м.	За 3 м.	За 4 м.	За 5 м.	За 6 м.	За 7 м.	За 8 м.	За 9 м.
1 р.	2 р.	3 р.	4 р.	5 р.	6 р.	7 р.	8 р.	9 р.

Падпіска прымаецца толькі с 1-го чысла кожнага месяца.

Перамена адрэсу—50 коп. Бры зьмені адрэса конча прыкладаць стары адрэс.

Рукапісы павінны быць чытальна напісаны і толькі з аднаго боку наперы. Кепска перапісаныя рукапісы ні чытацца, ні друкавацца ня будуць. На ліставацы, перасылку рукапісаў і іншых адказаў павінны прыкладацца маркі.

Газета палітычная, эканамічная і літаратурная.

Год выдання

Адрэс рэдакцыі і адміністрацыі: Мінск, Захараўск. 18

Умовы друку абвестак:

(На IV боку газэты) за 1 радок шпальту 40 к. за 2 рад. 80 к. за кожны раз.

Асобам, шукаючым працы — 1 руб. за 3 радкі за адзін раз.

5 5 5 5 5

№ 17. 1917 г. Серада Выходзіць двойчы на тыдзень. 30 жніўня 1917 г. № 17.

Дзеся чого і як пішуцца прыгавары пра навучэнне у роднай мові.

Грамадзянство, — таварышы, браты, сёстры, сыны і дачаркі аднае нашай Маціры—Беларусі! Злучайцеся ў адну беларускую сямью, каб выявіць сваю сілу, сваё нацыянальнае аблічча, каб ніхто ні мог сказаць нам, беларусам, што мы людзі, каторыя аддураліся ад свае мовы і ад свае Маціры—Беларусі; каторыя заблыліся, хто яны, чые сыны, якіх бацькоў. Горка нам будзе слухаць такіх гутаркі пра нас, як народ, што быў вольны, меў сваю школу, свой суд, сваю волю і панаваў сваю мову. Дзяды нашы і прадзяды умелі самі у сябе гаспадарыць, ні дазвалялі зняважаць сябе чужынцам, ні пакідалі гістарычнае доля ні аддала ў няволю спачатку пад Польшу, а потым пад Маскоўшчыну. Ні забывайце, грамадзяне, што ўся наша зямелька зліта кроўю пчыхрых сыноў Беларусі, каторыя ні шкадавалі жыцця свайго, каб абараніць бацькаўшчыну сваю, нашу волю і нашу зямлю.

Мы цяпер вольны і праз гэта павінны самі падбаць пра сваю лепшую долю, пра адбудаваньня нанова свайго грамадзянскага жыцця. А жыццё наша стане лепшым толькі тагды, калі мы ўсе грамадой парунімся аб тым, каб на сёлах, вёсках і гарадох пазаводжаны былі нашы беларускія школы, дзе навучэнне будзе выкладацца на нашай беларускай мові. Покі ня будзе у нас нашае школы, да тых пор мы будзем цёмнымі, запігтурханымі, зняважанымі, а цёмнаму чалавеку ня прынясе карысці ні зямля ні воля. Мы павінны яшчэ дабіцца таго, каб скрозь,—на судох, у земствах, камітэтах, у цэрквах, касцёлах запанавала наша беларуская мова. Тагды ніхто ні асьмеліцца з нас насмехацца, тагды ні будучь казаць, што наша мова простая, селянская, як ніхто ні казаў гэтага і ні сьмедзеў у тых слаўныя часы, калі наша старонка жыла самабытна, нізалежна і мела свае школы, суды і законы. Тагды і нас і мову нашу панаваў і палікі і расійцы, праніцы і немцы. А сталася так тагды, як мы страцілі сваю беларускую волю да зрабіліся беднымі. Зразумейце-ж, браты-беларусы, што нас паданікалі. Сьмейліся з нас і з мовы нашае толькі наны, цары да багатыры, каторым карысна было, бо хто саромеяцца свае мовы, хто ні мае свае школы і ні вучыцца на сваей роднай мові, той заўсёды будзе цёмны і ніразумны, як бязмоўнае стварэнне, і ім лютэй камаандаваць, лютэй трымаць у прымусе ды у пастаянным парабочтві. Але брэшучы яны, скончылася іх панаванне, і мы, беларусы, возьмем ў свае рукі і школу, і сваё права.

Браты-Беларусы! Да гэтага часу гаспадарылі у нас чужынцы,—палікі ці маскоўцы. Яны зрабілі вялікі беларускі народ сваім парабкам, паніхачом, трымалі яго у цяжкім і здыску. Каб умацаваць сваё панаванне і мець заўсёды паслухняных служкаў, дык яны вырвалі у народа нашага яго язык, яго спрадвечную бацькаўскую мову, завёўшы на школах, судох і ўсіх інстытуцыях краю сваю.

мала зразумелую для нас, мову. У школах вучылі дзетак нашых, і вучылі выракацца ад усяго роднага, беларускага, і сьмейца з бацькаўскіх звычаяў. Скончылася тым, што народ паверыў падпунканству ворагаў сваіх ды ўзапраўду стаў лічыць сваю мову «простай» «мужыцкай» і «брыдкай». Цяпер мы ведаем дзеся чого гэта рабілася, дык ні давайма ворагам нашым,—палікам і расійцам, заводзіць свае парадкі. Ніхай яны, у Польшчы ці Маскоўшчыні, у сябе дома, робяць што хочуць, а мы, беларусы, абойдземся і бяз іх панскае фатыгі. Сьмейцеся з іх мовы, калі яны з нашай сьмяюцца, бо цяпер вы ведаеце, на што яны гэта робяць. Яны гэта рабілі і робяць, каб трымаць вас ў кайданых няволі, каб ямчэй сядзець на вашай шні.

Зьбірайцеся, беларусы, — талкуйце, разважайце, злучайцеся ў грамады, закладайце гурткі і хаўрусы. Рабіце складчыну на грошы і выпісуйце з Мінску беларускія кніжкі і газэты. Чытайце, вучыцеся, шануйце родную мову, тагды станеце асьвеченымі і разумнымі і ніхто вам крыўды ні зробіць. Пішыце прыгавары, што хочаць мець сваю беларускую школу, хочаць вучыць сваіх дзетак ў школах беларускай мовай. Пасылайце прыгавары гэтыя у камітэты, у земствы, да вучыцельскіх хаўрусаў. Пакажам ворагам нашым і тым «прыяцелям» расійцам і палікам, што насмехаюцца з нас, — пакажам ім, што мы вольны народ, што мы любім нашу Матку-Беларусь, нашу родную беларускую мову. Украінцы, палікі, літвіны і фінляндцы ўжо зрабілі гэта,—брыдка нам, беларусам аставацца заду. Трэба нам зрабіць волю для Беларусі, завесці у сябе дома свае беларускія парадкі, бо «у сваёй хаці свая праўда, сіла і воля». Мы ні хочам, каб у нашых школах вучылі ні нашаю, чужынскаю моваю, каб рабілі з дзетак нашых некіх перакінчыкаў, што потым сьмяюцца з бацькоў сваіх і з звычайу нашых. Наша мова, наша песня ні памрэ, ні згіне. Гэта наша слава, гордасць і пыха. Некалі, яшчэ да паншчыны, на Беларусі больш было асьвечаных людзей, і нашы людзі вучылі маскоўцаў, цяперашніх расійцаў, а як адабраў у нас нашу родную мову, як забаранілі вучыцца і друкаваць кніжкі на-нашаму, дык народ наш стаў самым цёмным і запігтурханым па ўсёй Расіі.

Кайданы, ў якіх быў закован беларускі народ, цяпер парваліся. Падайма адзін другому рукі і злучымся ў адну згодную беларускую сямью. Беларусы праваслаўныя і каталікі,—ўсе мы брацтва, ўсе дзеці аднае нашай Маткі-Беларусі. Да працы, грамадзянства! Спаць німа калі. Хто будзе спаць цяпер, той ні сын Беларусі, а непрыцэль усяго беларускага народу. Ніхай ахаю копіцца па ўсім сьвеце роднае слова пра родную Беларусь.

Прыгавары пра навучэнне роднаю моваю пісаць трэба гэтак:

«Году 1917, месяца
дзя дня. Мы, грамадзяне, села
воласці павету
губэрні»

собраўшыся гэтае лічбы на абраду нашых грамадскіх спраў, абмяркавалі пы-

таньне пра навучэнне ў нашай школе дзяцей нашых роднаю беларускаю моваю. Абмяркавалішы гэтую справу з усіх бакоў, паставілі: 1) с пачатку гэтага 1917-18 вучэбнага году пачаць навучэнне дзяцей нашаю роднаю беларускаю моваю; 2) прасіць мейсцовую наветавую Земскую Управу (або Школьную Раду) прызначыць да нас, у нашу школу вучыцель-беларуса, або таго, хто ведае беларускую мову і 3) прасіць наведміць нас пра тое, што будзе зроблена дзеля выканання гэтага прыгавару. Подпісы.»

Прыгавар трэба паслаць, куды належыць, а копію з яго—ў беларускую газэту дзеся ведама ўсіх.

Падаў Язэп Месік.



Граматыка і родная мова.

Адтрымаліся весткі, што ўжо напісаны і хутка надрукуецца да друку тры беларускія граматыкі трох розных аўтараў. Адзін з гэтых аўтараў, філолог Б. Тарашкевіч, наўмысля, каб ухіліцца пераход у працы, удаўся быў на вёску ў Фінляндзію на пэлае лета, і там абдумваў, укладаў і цяпер скончыў пісаць беларускую граматыку і адаў на перагляд знаўцам і крытыкам, каб дасведчыцца, ці ўсё ясна апрацавана, ці німа якіх хіб і ці ня трэ дзе зрабіць якіх перамен, або направак. Значыць, ні ў далёкім часе яна надрукуецца, выдзе ў сьвет, і мы моцём сваю ўласную беларускую граматыку. На моцы гэтага ўспэшнага для нас выпадку, цікава азнаёміцца з тым, чаго вымагае сучасная навука ад граматыкі, як школьнага падручніка, чым мае кіравацца і якой мэты павінен трымацца настаўнік у справі навучэння граматыцы роднае мовы і, такім чынам, падрабэліць сабе, чаго мы маем спадзявацца і вымагаць і ад аўтараў першых спрабаў беларускае граматыкі, або, як пісалі, даўней, «навукі добра размаўляць і пісаць». На конта гэтага істнуе многа разумных паглядаў,—навука мае многа гіпотэз,—але самы лепшы для справы навучэння будзе той погляд, што дамагаецца і мае на увазі перш за ўсё тое, каб дапасавць граматыку дзеля найлепшага і лютэйшага спосабу развіцця мовы і упрощэння правапісу. Разбіраючы гэта, мы ўгледзім, што правапіс у граматыцы займае саўсім пізначнае мейсца наведлуг таго, што вымагаецца расійскімі падручнікамі, і што сэнс і заданні граматыкі зусім ні ў тым, дзе тоўпіла яго маскоўская школа; што дзеці нашы дарэмна лілі сьлёзы, перамагаючы труднашчы маскоўскага правапісу і што нам трэба раз назаўсёды адхіліцца ад тае грамадскай, каторая унегрылася сярод нашае інтэлігентнай праз маскоўскую школу на грунт ні расійскай, а некае «інтэрнацыянальнай» маскоўскай граматыкі. Зразумелі гэта і маскоўцы, на моцы чаго і быў выдан міністрам цыркуляр аб упрощэнні вялікарускага правапісу.

На гэты раз мы падамо ў агульных рысах, з дзе якімі ўласнымі ўвагамі, змест артыкулу: «Рідна мова в україньскій школі» І. Огіенко, надрукованага ў україньскай газэці «Нова Рада».

Кантора «Вольнае Беларусі» напамінае школьным перадаплатнікам, што за зьмену адрэсу трэба плаціць 50 к. Грамадзін падпішчыкаў, зьмяніўшых адрэсы і ня прыслаўшых належных за гэта грошы, Кантора просіць паклапаціцца аб як найхутчэйшым іх высланні.

I.

«Калі мы уважна прыцікуемсё да таго, чаму вучаць па сярэдніх школах, калі мы пільна і дакладна разгледзім праграму нашых школьных наву», піша Огіенко: «дык адразу кіняцца ў вочы іх убогасць, малая іх навуковая і жыццёвая вартасць. Чалавеку, каторы не праныўся школьнымі забабонамі, нават кіняцца ў вочы с такога перагляду і тое, што нехта як наўмысля пастаянна нахіляў школьную навуку ў той бок, каб яна забівала дзекам розум і дурыла іх слабыя галовы «навуковаю» бязсэнсцаю».

Найважнейшаю з школьных наву, грунтуючаю падставаю школьнай асветы, бязмоўна, была і заўжды будзе родная мова. Навучэнне роднае мовы, роднае літаратуры ў новай школе павінна стаць моцным падмурокам усей школьнай навукі. На гэта трэба звярнуць як можна больш увагі, заграціць як можна больш часу, як можна больш сілы і знання. Калі руйнуецца стары лад, калі яшчэ ня вырабляе лад новы, дык трэ баіцца таго, каб наша маладая беларуская школа не пабудавалася з старога пляну, з пляну расійскае школы. Плян той даўно пражніў, даўно ўжо прыстаў ад жыцця. Яго латалі, як маглі, латалі на белую нітку, на сьпех, абы толькі ня сьвяцілася праз убогае ўбранне грамадскае цела. І стаіць цяпер на раздарожжы расійская школа, абсмыканая ўспілікімі Шварцамі і Касо, налатаная Делянавічмі і Ігнатевымі. Стаіць у латанай вопратцы, як цыганскае дзіця, або як жабрацкі павадыр. І толькі вялікая армія заскованых, запігтурчаных, духоўна і матарыяльна прыцінутых настаўнікаў ратавала тую школу, бараніла яе сваім жыццём, думу сваю пакладаючы за яе. Бараніла яе, бо спадзявалася, што і з гэткай школы разыдзецца сьвет, заграца іскрачкі і раздзьмухнуцца с часам у вялікае полымя.

Вось і болзла, каб закладаючы новую школу, ня пабудавалі яе з старога, трухлявага пляну. У жыцці складаецца так, што калі руйнуецца старое, дык яно ня нішчыцца да шчэшту і заўжды будуюць новае гэтак, што падмалёўваюць, латаюць і падкідваюць старое. Гэта бывае, як у палітыцы, грамадскіх стасунках, так і ў навуцы і ў справах школьнага навучэння. Трэба заўважыць, што навучэння роднае мовы ня павінна ісьці бітымі сьцежкамі, тым шляхам, якім яно праводзіцца ў расійскай школі. Трэба асьцярагчыся, каб у нас у пытанні пра мову ні бралі за прыклад школы расійскай, ня пераймалі тае праграмы мовы, што нацэ у старой школі.

II.

Прыгледзімся да таго, чаму навучалі ў расійскай школі пад назваю «родная мова (рускій язык)». Навучалі ні мовы, ні асобнасьцяў мовы, яе сапраўдных

прыкмет, а навучалі сухім толькі формам мовы, навучалі такім формам мовы, якія аднакія з усімі мовамі Эўропы. У расійскай школе ня вучылі граматыкі расійскай мовы, а вучылі і вучаць граматыку інтэрнацыянальную. Вучыць адмяняць канчкі слоў, як напрыклад: «стол, стала, сталу», ці «нашу, носіш, носіць», ці знайці «падлежашчае» або «сказуемае» у тэй ці іншай думцы, гэта яшчэ ня азначае вучыць граматыку. Вазьмім якую хоча расійскую граматыку, перакладзіце яе на мову, скажам, шведскую, падмяніце параджы—і граматыка шведскае мовы гатова... «А калі так», піша Огіенко: «дык я пытаю, чаму-ж такая граматыка завецца граматыкай мовы расійскай? Што тут ёсць расійскае?»

Адгэтуль відаць, што нам трэба асцярагацца пераймаць што-небудзь з гэтых інтэрнацыянальных граматык. Нам асабліва трэба трымаць гэта на увазі, бо мы самі выхаваны і ўзраслі на старых расійскіх граматыках, і трэба быць вельмі асцярожным, каб ня паддацца уплыву таго, да чаго нас прывучылі з дзяцінства ў старых расійскіх школах. А калі так, то паўстае пытанне—што ж павінна даваць беларуская граматыка, аб чым яна павінна вучыць, на яком грунці давадзіцца яе будаваць? Дый да рэчы сказаць—што гэта граматыка, які яе змест?

Першай падставай, на якой павінна закладацца беларуская граматыка, гэта будзе навука. Граматыка наша павінна будавацца толькі на навуцы, на навуцы сапраўднай, на моцных навуковых законах. А ўсё тое, пра вошта ні даведзяна навукаю, ні павінна мець мейсца ў нашай граматыцы. І ўсё тухлявае, што даўно асуджана навукаю, ня павінна мець сьвежкі да новай беларускай граматыкі. У нас сталася так, што скрозь проста баіцца навуковасці ў граматыцы, жахаюцца гэтае навуковасці, як страхіцца, як чагось пічванага і німагчымага. Навуковасці ня жануць ані з гісторыі, ані з прыродазнаўства, ані з матэматыкі. Толькі нябога-граматыка мусіць цурацца навукі як чагось чужога, ні роднага і нават шкадлівага. І цяпер па школах пад назвай граматыкі вучаць нешта макое мізернае, што с пагляду навукі ня мае жаднае вар-

тасці. Усе вучоныя філалёгі даўно ўжо ў адзін голас прызналі, што расійская школьная граматыка набіта шкадліваю бязсэнсцай, усім, чым хочаш, але ні тым, што мае зьвязкі з сапраўднаю навукаю. Мы ўсе вучылі расійскую граматыку, але мы вучылі ня сапраўдную граматыку, а толькі граматычныя формы і правапіс. Усе мы ведаем, што словы, скажам, «тереть, мереть, переть» праз Ъ пісаць ня можна. А чаму? Кажуць—гэта вылучнасьць (ісклучэньне). Дзялі, кожны з нас ведае, што словы: «прежде, втуне, вообше» (паагул)—ня маюць на канцы Ъ. Чаму? Зноў расійская граматыка адказвае, што гэта вылучнасьць. І гэтак на кожным кроку. Беды вучань прыходзіць да думкі, што нібыта німа закону бяз вылучнасьці. Маскоўцы гэтак і выстаўляюцца: «нѣтъ правила безъ исключенія». Да такой шкадлівае думкі прывучае іх сама іх тхлявая граматыка, тады як навука нам кажа зусім іншае.

Трэба парупіцца, каб беларуская граматыка ўхілілася ад шкадлівых забабонаў. А граматычныя забабоны страшэнна цупкія і якімі пацуюць у школьных граматыках. Напрыклад возьмем пытанне—аб чым павінна вучыць граматыка? На гэта яшчэ вядомы рымскі граматыста, Элій Донат, адказвае: «Граматыка ёсць навука добра размаўляць і пісаць». Першыя беларускія [і ўкраінскія] граматысты перанеслі гэтае Донатавае разуменне граматыкі і да сваіх кніжак. У граматыцы Лаўрэнція Візіяні 1596 году чытаем: «Граматыка есть певное веданье, жэбысь мы добре мовили и писали». Гэтае самае знаходзім і ў вядомай беларускай граматыцы. М. Смарыцкага 1619 году. Цікава зазначыць, што гэта беларуская граматыка амаль ні два стагоддзі служыла падставай, на якой будаваліся ўсе расійскія [маскоўскія] граматыкі.

С часу Доната прамінула ўжо ні больш ні менш, як 15-ць выкоў, а школьныя граматыкі яшчэ і цяпер ставяць сваім заданнем Данатавае разуменне граматыкі, хоць навука даўно ўжо давіла, што змест граматыкі ня ў тым павінна тоўпіцца. На беларускай граматыцы павінна быць чырвонымі літарамі выдрукавана: «Граматыка гэта навука пра жыццё беларускае мовы.» І з гэтага навуковага задання ў нашай граматыцы мы і мусім паказаць, што граматыка

надае законы і кіруе жыццём нашае мовы. Вучні з гэткае граматыкі павінны дасьведчыцца, што мова—гэта арганізм жывы, які пастаянна трымаецца свае уласнае сьвежкі і залежыць ад сваіх цікавых законаў. Зьявіцца мовы родзяцца, жывуць і кануюць, як кожная жывая істота. Граматыка павінна даць поўны і дакладны малюнак жыцця нашае мовы, павінна намаляваць яе ад ле пачатку да нашага часу. Яна павінна паказаць, што працэс утварэння мовы ніколі ня прыпыняецца. Кожны з такой граматыкі лёгка прайроймацца думкаю, што цяперашняя станавіцца наша мовы ні апошняя: быў свой пачатак, ёсць сваё жыццё, будзе і свой пэўны канец. Мова пастаянна павуаецца ўперад, асабліва, калі маяцца добры грунт на яе ўзрост і поступ. Гэтак жыве кожна мова, гэтак будзе жыць і наша мова.

З гэткае граматыкі кожны навоч пачынае, як ці да сэнсу тая выгады, што нібыта ў беларускай мове ні хапае слоў, што выдумляюцца новыя, штучныя словы, што ў нас многа чужых, ці сваіх, пазычаных слоў, што мы ня пішам так, як гавораць на сёлах. Усё гэта выгады нашае філалёгічнае цямваты,—скуткі таго, што мы ня ведаем, як расьце і жыве кожная мова, які яна мае шлях і паступовасць. Кожнаму з нас даводзілася чуць, што кажуць пра чалавека, які ворочаецца да дому з навукі: «як ён перамяніўся,—ні пазнаць!» І той, хто кажа, што нашы кнігі і газеты друкуюцца ня гэтак, як гавораць па вёсках, ня ведае, што кажа; ня ведае, што ён прыстаў ад жыцця, што ня скардзіцца і выгадаць яму трэба, а вучыцца і даганаць, як мага даганаць, каб ня заблудзіць у адзіноці і ня загніць марне. Наша мова—пекная галіна агульнай славянскай мовы, і ні дзіва, што ў нас многа аднакіх слоў з палякамі, расійцамі, чэхамі, баўгарамі, і т. д. Але сэнс зусім ні ў тым. Мувальная гамма аднакая ў ўсіх народаў: до, рэ, мі, фа, соль, ля, а тым часам, што-ж мы бачым? Кожны народ так умеа перастаўляць асобныя часткі гэтай гамы, так іх пераабляе па свайму густу, натхненню і здольнасці, што выходзіць саўсім асобная мелодзія: музыка і песні італьянская, нямецкая, гішпанская, польская, маскоўская і т. д. Літаратурная мова—

гэта мёд, што збіраецца пчоламі з розных кветак і раслін. Чым больш сокаў з усялякіх кветак ухадзіць у склад мёду, тым ён прыемнейшы, салодкі, смачнейшы і пахучы. Літаратурная мова павінна, цвёрда трымаючыся агульнага нацыянальнага грунту, лучыць да сябе ўсе тыпчныя характэрныя словы, прыслоўя, выразы і іншыя асобнасьці тых мейсцовасціў, гаворак таго народу, мова каторага яна ёсць. І расійцы зрабілі вялікую памылку, згадзіўшыся з тым, што тыпчнай мовай іх языка ёсць падмова маскоўская, гаворка ось тых кабетаў, да каторых хадзіў вучыцца іх вялікі паэт і пісьменнік, Пушкін. Гэта іх памылка, што яны, прыняўшы адну гаворку, сьмяюцца з другіх уласных гаворак, як з брыдкіх, сарамлівых паветалізмаў (правінцыялізмаў). І ні дзіва, што проты селянін—расіец, ня глядзючы на тое, што іх мова пануе ўсюды, бадай што саўсім ня разумее тае мовы, на якой пішуча ў іх кніжкі і друкуюцца газеты. Самі расійцы гэта разумеюць і вост што, напрыклад, піша аб расійскай літаратурнай мове вядомы расійскі крытык, Добролюбов: «Відь у нас языкъ литературы собственно не русскій, и черезъ сто лѣтъ надъ нами, конечно, будутъ такъ же смѣяться, какъ мы теперь смѣемся надъ языкомъ а ссамблей петровскаго времени». Наагул, як даводзіць знаўцы, народнага языка расійскага ў пісьменстве ніколі ня было і німа, іх народная мова цалкам асобная па свайму складу ад мовы пісьменнай, на каторай расійцы пішуча.

Заўважыўшы гэта, мы павінны дадаць усіх сін, усіх заходаў, каб ўхіліцца ад гэткае сумнага зьявішча. Мова—гэта дэтка чалавека, краса і аздоба. Мова, як чалавек, павінна шанавацца, пажацца і прыбрацца с кожным разам у лепшыя, багацейшыя і зграбейшыя убранні. Кожнае, адметнае слова, кожны асобны выраз нашых беларускіх гаворак мы навінны с пананаю стрэчаць і з вялікаю любасцю, як надзвычайную вартасць, далучаць у агульную скарбніцу нашае літаратурнай мовы, а ні хавалца за паветалізм, ня цурацца і ні казаць ніабачна, што ў нас гэтак ні кажуць. Калі, скажам для прыкладу, у адным мейсцы кажуць яха, а ў другім рэха. калі адзін кажа маланка,

Сымон Музыка.

(Працяг. Гл. № 13).

IV.

Нікло жыццё ў лесі шумным,
Агалаўся твар зямлі,
І ляцелі с крыкам сумным
Ід баютам жураўлі.
Глухла поле, усё сьціхала,
Як бы дух пранесся злы.
У смутнай думцы пазірала
Даль спад сіней дымкі мглы.
Так на дзетак глядзіць матка,
Як расходзіцца іны
Па ўсім сьвеце з роднай хаткі
На мяжы сваёй вясны.
Нейкім жалем павевала
Ад аголеных палёў,
Ад шнуроў тых, дзе бывала
Несея шпэт каласоў,
Там цяпер ралля чарнела,
Глызы ўскопанай зямлі
І пакошу сеткай белай
Павуцінкі заплялі.

Пад агульны смутак гэты
Граў Сымон цяпер адзін,
Граў прашчаньне жыццю лета,
Сьпеву—радасці далін;
Граў разлуку з дзедкам мілым:
Дзед ня ўздужаў далей жыць,
Пад канцом зямлі магільнай
Лешшы друг яго ляжыць.
Сьмерць прыйшла ніспадзевана;
Ужо даўно яна, як цень,
Поручшла за ім, лагана,
І забрала ў ясны дзень
Пры ўсіх людзях, сярод поля,
Як ён тропкі прыкархнуў.
Згас стары пастух бяз болю,
Раз ці два адно зяхнуў.

Перацёр дзед век бязродны,
Ціха жыў і так скачаў.
І ніхто ў пясок халодны
Сьлёз гарачых ні ранаў.
Як яго туну спускалі,
Як па ёй шуршэў пясок;
Толькі дзёве сьлязы блішчалі
С пары кругленькіх вачок.
Прытуліўшыся між крыжамі,
То Сымонка сумаваў
І ўкрадкам, кулачкамі,
Сьлёзы жалю ўціраў,
Ды разбіты зьвон жалобна
Раз ці два загаласіў,
Ды ў туну каменчы дробны
Як у бубен, забубніў.

І цяпер вастраў Сымонка
Адзіноту ў сэрцы чуў;
Жаль і смутак, як пільнка
Крэпка сэрца агарнуў
Усё багатства, што дзед справіў
За век доўгі,—скрыпку, смых,—
Усё Сымонку ён аставіў.

—Ты—музыка-чараўнік!
Грай жэ дзеткі: скрыпка важна,
Смутак ты ёй свой вальцеш,
І дуна зллічачэ кажна,
Як ты смыхам павядзеш,
Бо хто ў горкай паняверцы
Смыча дома, жывучы,
У таго ў людзкое сэрца
Ёсць праўдзівые ключы.—

Так казаў дзед, як Сымонку
Сваю скрыпку аддаваў.
Быў у тэй скрыпцы голас звонкі,
Бас раскаціста змыхаў,
Як па струнах смыха, бывала,
Ручка здольная вяла.
Добра гэта скрыпка грала
І зьвінела, і гула.

Ото-ж хлопчык наш быў рады,
Як ён скрыпку атрымаў

І апрэч такой аблады
Больш нічога ні жадаў.
А як хлопцу кепска стане,
Як занудзіцца чаго,—
Успомне скрыпку—радасць гляне
У душу, ў сэрдэнька яго.
Ну, й да скрыпкі быў ён здольны:
Як заграе, як утне!
Мах шырокі, сьмелы, вольны,
Як бы што цябе тахне—
У скокі так і падбівае,
Ногі самі тупаліць.

—От, Сымонка! Ну-ж, і грае!
Ото-ж, лёўка, выцінае!
Сам, як вузел, а так—граць!
На Сымонку і дзеўчата
Сталі ласку зварачаць.
Як прасілі хлопца ў сьвята
Ім «Лявоніху» заграць.

І Сымонка пад бародку
Дар старога дзеда браў
І, прысеўшы на калодку,
Сэрца дзеўкам пацешаў.
Скрыпка пальчыкі хадзілі,
Смык то плаваў, то летаў,
Струны дружна гамалілі
Як віхор іх уздымаў,—
То разгудна і шалёна
То спакойна—чуць чуваць...
Нават ў хаці на Сымона
Начай сталі пазіраць.

—Карысьць будзе хоць якая—
Маці думала аб ім:
Дык нехай, здаровы, грае,
Чым меў у ценжар быць другім.

Бацька—хоць непрызнаваўся,
Усё-ж, бывала, трохі мяк;
Як за сына даставаўся
І яму увагі знак.
Ды Сымонка неахвотна
Граў «кадрэлі» «кавалі»,—
Біў ён больш на лад маркотны

Дзе пакутаю зямлі
Аддаваўся сьпеў гаротны,
Сьлёзы жаласці цяклі.
І дзе жалба чулась, сьціскі,
Крыўда, енкі бедака,
Бо сьвет смутку болей бліскі
Быў для сэрца хлапчука.

Час падходзіў за Пакровы,
Вецер ліст з лясой атрос.
І на поле свае ковы
Кінуў злёгнішка мароз.
Адзінотай і пустэчай
Усюды вяла с палеў
Нейкай млявасцю старэчай
Аддавала ад лугоў.

У такі час Сымон Музыка
Выгнаў стада авечок;
Ціха, глуха, ані зыка...
Сеў пад хвойкай пастушок,
А авечкі рунь шчыпалі
Каля лесу тут адны,
Ды трывожна пазіралі
І палохаліся яны:
Але іх такая ўдача
З глуштва пудзяцца, бягуць;
Цень ці хвойку, куст убачаць,—
Капціткамі зямлю буюць.
І Сымонка з іх сьмяляўся:
—От, дурны! ха-ха-ха!
Куст ім страхам паказаўся!—
Пад гаворку пастуха
Зноў авечкі, як каменныя,
Раскаціліся між купеў,
Каб пры першым жэ здараньні
Цесна ў кучу зьбіцца зноў.
Ды сягоньня надта пудкі
Штось авечакі былі.

—Ну, што з вамі, мае «шуткі»?
Што вы ў голавы ўзялі?—

*) авечкі па-дзіцячы.

Гаварыў Сымонка з імі
І самота страх шугаў;
І трывожна ён вачыма
Поле, хвойнік азіраў.
—Хі ня воўк іх тут пужае?—

Толькі так прамовіў ён—
Воўк з ялоўца вылетае,
Здаравецкі такі,—конь!
Ды ў авечкі, шалёма, садзіць,
Злы, раз'ярэны, як кат!
І дзе хлопцу з зьверам зладзіць?
Толькі ўскочыць ў стадка, гад,
Воўчым зубам дзе крапца—
Каля карку, хопіць ў пол,
Ні адна ні скрэпянецца,
Трупам кінецца на дол,
З немым крыкам перапуды
Хлопчык кінуўся туды.

—Га! ага! воўк! Куды—куды!
Людзі, воўк! Сюды! сюды!
Разагнаў авец зьваруга.
Трох на мейсцы улажыў,
А баранчыка схавіў
І панёсся ў лес, зладзюга.

Пастушок перапужаўся,
С крыку немага ахрып
Усюды воўк яму здаваўся,
Адкаціўшы сівы хіб.
Страх і жаласць агарнулі,
Плача горкімі сьлязьмі.
Людзі гэты плач пачулі,
З лесу думчы з дрыўмі,
І на крык хоць беглі жыва,
Ды ня ў пору ўжо прышлі:
Пазбіраць авец пудлівых
Толькі хлопцу памагілі.

Гнаў Сымонка рэшту стада,
Страх хлапчыну пашыбаў:
Не даруе яму татка,
Што авец не ўшлінаваў.
Чула сэрца, што «праборгі»
І напругі не мінуць,

Ругі бліскавіца, марыць і ласуецца,—дык і хвала яму, абы яно было наша роднае, беларускае. Наша мова так багата, пехна і гучна, што часам, дапраўды, ня ведаеш, якое слова, які выраз лепей ужыць,—ажно вочы разбегваюцца. Ужо адно наша кароткае і доўгае у—чаго варта, ёсць чаму пазайздросціць. А гэтыя кароткія і доўгія канчужкі у словах ідзе—ідзень, спевае—паяе, гэта цэлы скарб для нашых пісьменнікаў і паэтаў! Усё гэта разам залучае, разумна і дачыняе ужытае дадае багацця, красы, гучнай ёмкасці і далікатэту у літаратуры і людзкай размові. А парт гэтага, мова так узгадваная, усімі гаворкамі выплывае, робіцца здатнай, сэрдчай, усім любай і лёгка зразумелай кожнаму хто хоць крошчу падвучыцца.

III.

Усё, што-б мы ня вучылі у беларускай граматыцы, усё павінна быць асвечана гістарычным поглядам. Трэба пастаянна руціцца аб тым, каб вучні, або як заве іх беларускі народ, студэнты, заўжды пыталіся, чаму гэта так у жыцці мовы, а чаму ня на чый. Трэба варушыць у іх думку і заўжды наводзіць на гадку, што ў складзі мовы німа нічога выпадковага. І ані як ня можна завуваць дагматычна таго, чаго мы ня разумеем. Дзякуючы расійскай казеннай школе, наша грамадзянства гісторыі свае мовы ня знае. Сярод шырокага грамадзянства пэўны лік, або, як кажучы, мінімум знаання па гісторыі, матэматыцы і іншых патрабаваннях, але знаання, знаёмства з гісторыяй роднае мовы ня вымагаецца. Складзены гэтак, што калі хто знае расійскі ці польскі правапіс, дык ужо і кажучы, што гэты чалавек «грамажны», што граматыку ён ведае. Граматыку у нас падмянілі на правапіс і думаюць, што граматыка—гэта правапіс...

У школе расійскай першыя тры годкі па сярэдніх школах толькі тое і робяць, што вучаць правапісу. Вот жа у школе беларускай ніхай ніколі ня будзе таго, каб правапіс заступіў граматыку. На наша шчасце правапіс беларускі ўжо і цяпер такі лёгка, такі прасты, што ня павінны займаць многа часу і дасць поўную змогу вучыцца таму, чаго вымагае сапраўдная граматыка. Наш правапіс

ніколі ня зробіцца тою нідасупнаю прамудрасцю, тою, дапраўды, кітайскаю грамадзянсцю, якую стаў расійскі правапіс. Трэба спытаць у тых, хто прабаваў ня вучыцца, а толькі паказваць, як трэба пісаць па-беларуску, каб пракапацца, як лёгка і скоро гэта пераймаецца.

Я. Л.—к.

НА БЕЛАРУСІ.

Аб эвакуацыі Мінску.

Эвакуацыя Мінску пачалася шмат раней страты Рыгі. Вывазіліся найбольш вялікія і пірухавыя установы. Пасля здачы Рыгі пытанне аб эвакуацыі Мінску звярнуло на сябе яшчэ большую увагу; яно абмяркоўвалася на спэцыяльным сходзе гарадской міліцыі і на Х асобістым губ. земскім сабранным.

На земск. сабр. было пастаноўлена, што губ. земская управа выедзі, але на яе мейсца астанецца другая раўназначная ёй земская управа. Асталоцца і установы, найбольш патрабныя насильню. Тым служачым, што астаноцца, будзе выдавацца падвойная пенсія. Дзеля апрацавання дэталічнага пляну эвакуацыі пастаноўлена выбраць камісію. Былі зроблены выбары губ. зем. управы, каторая павінна застацца ў горадзе пасля эвакуацыі. Выбраны: прэсжны павераны Янчаўскі, д-р Балкавец і Спірыдоў (ад земскіх служачых); кандыдаты: Хржанстоўскі, Сьвянціцкі і Асвечанскі (гласны Служага павету).

Пытанне, ці павінна застацца цяперашняя міліцыя, ці не,—пакінута на сходзе міліцыянераў неразвязаным, бо півядома, як міліцыя лічыцца: ці на гарадской службе, ці пад загадам міністэрства ўнутраных спраў. Калі міліцыя лічыцца пад загадам м-ва ўнутр. спраў,—немцы маглі-б абвясціць міліцыянераў вайнапалоннымі і паслаць іх у лагеры. Апроч гэтага, сярод міліцыянераў ёсць шмат вайнаабязаных, каторыя павінны будучы пакінуць горад.

Пастаноўлена мець на відавоку ўсе склады моцных трукі і ўсе рэчывы

скляны каб, на выпадак эвакуацыі, знішчаць запасы спірытуса. Пастаноўлена звярнуцца да ўсіх прафэсійных хаўрусаў, каб на выпадак эвакуацыі зарганізавалі с паміж сябе гурткі дзеля падмогі міліцыянерам.

Зачыненне газет „Звезда“.

Згодна з распараджэннем с Петраграду, зачыняюць большавіцкая газета „Звезда“, якая выдавалася ў Мінску. Друкарня Данцыга, у каторай гэтага газэта друкавалася, зачыняюць і забіраюць на ваенныя патрэбы.

Чарыкаўскі паветавы харчавы камітэт забараніў вываз харчоў с павету.

Сенно, Магілёўск. губ.

Жаданне як найбольш пажывы захапіло і селян. Пуд жыта каштуе 10-12 руб. і дастаць яго цяжка. Селяне хаваюць хлеб, баючыся, каб хто ні давеў харчавому камітэту і каб той ні забраў па цвёрдай цане. Разам с тым, шмат хлеба селянамі вывозіцца ў Віцебск, або перапрабляецца ў «самагонку».

Любавічы, Мясціслаўск. пав., Магілёўск. губ.

Адбыліся выбары да валаснога земства. Выбары прайшлі безталкова і пры малай цікавасці да іх выбаршчыкаў. Зусім мала цікавіцца выбарамі кабет.

Магілёўск. губ.

Магілёўская губэрнская харчавая управа мае на мні запрапаваць харчавому камітэту ўстанавіць цвёрдую цану на бульбу. Сёлета ураджай жыта і пшаніцы у губэрні ніжэй сярэдняга, і губэрнію чакае вялікі недахват хлеба ні толькі па гарадох, але і па сёлах. Дзеля гэтага вялікую вагу будзе мець бульба, ураджай каторай сёлета вышэй сярэдняга. Цяпер ужо ў Магілёве пачуваецца вострая нехватка хлеба.

Выбары да Гарадской Думы ў Рагачові Магілёўск. губ.

6-га жніўня г. г. ў Рагачові адбыліся выбары да Гарадской думы. Паліякі, беларусы і літоўцы утварылі выбарны радыкальна-дэмакратычны блок і выставілі агудны спісак кандыдатаў за № 4. Усіх спіскаў было выстаўлена 11; усіх

голосаў было падано да ўрнаў 4721; з гэтага ліку на спісак № 4 прыйшлося 917. На спіску № 4 прайшло 7 кандыдатаў: 6 паліякаў і 1 беларус. Усяго ў Думі будзі 36 думцаў.

Горы-Горні, Магілёўск. губ.

27 жніўня адбудзецца павятова селянскі зезд дзеля абмярвання пытання аб кандыдатах да Устаноўчага Сойму ад Гарэцкага павету.

Земства ў незабраных немцамі часцынах Віленскай і Ковенскай губ.

Часовы Урад паставіў пашырыць чынасць палажэння аб губэрнскіх і паветавых земскіх установах на незабраныя ворагам часцы Віленскай і Ковенскай губ. Незабраная часць Ковенскай губ., да утварэння ў гэтай губ. земскіх устаноў, далучаецца ў земскіх справах да Віленскай губ.

Магілёўск. губ.

На аб'яднаным сходзе губэрнскіх канфэрэнцый Р. С.-Д. Р. П. і «Бунда» назначаны кандыдатамі да Устаноўчага Сойму ад гэтых партый па Магілёўскай губ.: 1) доктар эканамічных навук Брунсальскага Універсітэту, Д. Ліпец, [унаўнаважаны Ц. К. «Бунда»] і 2) старшыня Магілёўскай губэрнскай Рады Р. і С. Д. прапаршт. Соўрук (прэсжны павераны).

Мінск. губ.

Недаўна закончылася краёвая франтавая канфэрэнцыя партыі С.-Р. Выявіўся рост партыйных арганізацый. Пастаноўлена прычыніцца да арганізацыі селянскіх радаў.

АПОШНІЯ НАВІНЫ.

Агульныя весткі.

Контр-рэвалюцыя.

Контр-рэвалюцыя, аб якой за апошнія часы шмат гаварылі, пачынае пакрысе выяўляць сябе. Праз некалькі ўжо месяцаў то сям, то там, гэтаўным чынам на поўдні Расіі рабіліся трупы (обскі),

Што скрозь столь убачыш зоркі
Як лупчоўкі зададучы.
А аб тым, што ён ня вінен,
І ня думаў хлопчык тут:
Бо яму ўсяды зачынен
Справядлівы бацькоў суд.
Але-ж не! Ён скажа: «Тата!
Крукам я стаў, глядзеў,
Ды знячоўку воўк пракляты,
Як той віхар, наліцеў.
Я гукаў, ахрып ад крыку,
Га-а-а!» Ён ў голас загумаў—
У яго хрыпаты, дзікі,
Голас з грудзі вылетаў.
Толькі ж дома не павараць,
Ох, раскоціцца там гром!
Не хацеў бы ні вячэраць,
Ні паказвацца ён ў дом.
І паволі шоў ў трывозі
Замаркоціўся, прыціх,
А прад ім вязлі на возі
Трох авечак нежывых.
Вот сляго ўжо недалёка,
Затрымаўся у полі ён,
Унх іх хата—і высокая
Швэст тарчыць, баля вакон.
Вот спыняюцца мужчыны
І авец у двор нясуць.
На спатканне ім з адрыны
Два дзядзькі яго бягуць.
Штоё гавораць там і маці...
Людзі сыхнулі туды,—
Ну, пашла гаворка ў хаці,
А вунь хтось бяжыць сюды,—
Гэта чэша дзядзька Юрка.
—Добра выпасвіў авец!
Дзе-ж баранчык?... От і шкурка!
От і мяска... маладзец!
І больш дзядзька ані зыка,—
За авечкі і дагнаў,
А маленькі наш музыка
За ім ззаду калываў,

Маўчалівы і прыкуты
Горам гэтым і бядой;
Ідзе, быццам да пакуты,
Ног ня ня чую пад сабой.
Вот сляго, вот іх і хата,
Калі весніц гурт людзей.
—Тры авечкі! а, пракляты!
Кажэ голасна Андрэй:
—А гнятка такі сцыбіў!
Дзядзька Юрка далажыў.
—Дык во гэта, брат: ня схібіў
Каб яго жывот схавіў!
—Усё, як ёсць, папарываны!
Ты чаго глядзеў? Дзе быў?
Вуж ты, гад ты шольмаваны,
Лепш цябе-б ён задушыў!
Бацька з гора шапну скінуў,
Аж патыліцу дзярэ.
—Чаму лепей ты ня згінуў?
А Сымонка на дварэ
Стаў ў куточку калі хаты.
Усё зірнулі на яго.
—Годзі! Чым ён вінаваты?
І карыць німа чаго,—
За Сымонку заступіўся
Іх сусед, стары Цімох:
—Кожны б гэтак [правініўся—
Чорта згледзіш ў туманох!—
—Га!-зноў бацька раскрычаўся:
Ты б яшчэ больш патураў:
За вярсту адзін цягаўся
Ды у дудачку свістаў,
Каб яна, дай Бог, згарэла!
А цяпер, вось,—падзівісь!
Што нарокам вытаніў,
І суседзі разышлісь.
Бацька злосна завярнуўся
І пашоў у двор пад хлеў.
Хлопчык чуў, што не мінуўся
Для яго той бацькаў гнеў.
—Ідзі ў хату, недапека!
Горэ ты нам, ні дзіця,—

Кажэ маці—ой, калека,
Што стаіш там, як кудыця?
І ўдыхнула—мусіць матцы
Шкода стала хлапчука...
Расчынілісь дзверы ў хатцы,
Уходзіць бацька с хлывушка.
—Вон ад гэтуль! каб сміроду
Мне твайго тут не было!
Ты што дзень мне робіш шкоду
Праз цябе і на сядо
Паказаць мне брыдка вочы,
Вары скрыпку, смых і вон!
Ідзі с хаты,—куды хочыш:
Больш ня сын ты мне, Сымон!
Хлопчык змешаны з гразю,
З дому выгнаны, стаяў
Калі пуні, пад страху
І ў змрок ночы пазіраў.—
—Ён ні плакаў, бо ўсе слёзы
У глыб душы яго вайшлі,
І ўдалісь, як занозы,
І агнём яго паялі.
Ён быў глух, ня чуў нічога.
Ну, куды йсці? Да каго?
У сьвеці ён ня меў нікога,
Хто б схіліўся да яго.
Пастаяўшы, хлопчык рушыў,
Пералез знаёмы плот,
Скрыпку ўзяўшы, і патрушыў
Усё ўпярод і ўсё ўпярод.
А у хаці ўсё маўчалі
Бацьку слова ні казалі,
Як ён сына вышхаў,
Бо ўсё там добра зналі,
Што нарокам вытаніў,
Так, для страху і прымера,
Каб ён помніў другі раз.
—Трэба, бацька толькі мера
Гэта лішняе, Панаас!
Сэрпэ маткі не ўтрывала:
—Хлопец с страху пабялеў,
Перапудзіўся ні мала,

За дзень гэты пастарэў.
—От, ніхай там паскавіча,
Ні дзе дзенецца, ня йдзі;
Змерзньне, сам, нябось, прысмыча,
А ты сядзі от і сядзі!
Толькі матка ня ўсідзела
Вышла ціхенька на двор.
—Дзе ты?—клікнула нясьмела.
Неба цёмнае бяз зор
Непрытульна пазірала,
Цьма холадная маўчала,
Матцы кідала дакор
І папрокі ёй за тое,
Што пакрыўдзілі сынка,
Бо пазволіла малое
Дзіцяне, як пчэнюка,
Выгнаць с хаты сярод ночы
—Го-о-о, Сымон!—І ціха зноў,
І дарэмна гледзяць вочы
Па куточках між платоў.
Маці далей адышлася,
Аглядала ўсе куты,
І трывога закралася.
—Го-го-го, Сымон! Дзе ты?
Абышла ўвесь двор, вярнулася
—Ды яго німа нідзе!
Зняўшы коштку, апрацулася
Да суседзяў яна йдзе.
Вышоў бацька.—Ідзі ў хату,
Не туляйся, а то—дам!
Чуеш? Слухаць трэба тату,
Што хаваецца ты там,
Нябось, бачу!—Ды нічога
Ён ні бачыў і ня чуў,
А змрок ночы строга-строга
Неба, земле агарнуў.
Бацькаў гнеў даўно мінуўся,
Як ні страшыў, ні гукаў,
Ды Сымонка ні вярнуўся
Слыху, голасу ні даў
І ў силе ніхто Сымонку
І ні бачыў і ні чуў,

Бы ён кінуўся ў палонку
І пад лёдам затануў.
* * *
Потым рэзна гаварылі:
То ўтапіўся ён, то змёрз,
То ваўке яго ухапілі,—
Як хацеў хто, так і верз.
Слух адзін дужэй насіўся,
Потым слух той верх узняў:
Што Сымонка прыхіліўся
К жэбраку і жэбраваў.
(Канец I часці).
Я. Колас.
22/XI-21/XII. 1911 г. Лунінец
Беларуская казка.
Ходзе Бай па сьцяне.
Ці што баяць, ці не?
Штож я баяць пачну?
Ці ня ў быт-быліну
Вилью думкі свае?
Мая ліра пая
Пад няпрошаны рым
Аб народзі старым,
Што ні знае, кім ёсць,
Гаспадар ён, ці госьць.
Па сьцяне ходзіць Бай...
Бедны родны наш край!
Ці дажджэцца вясны
Калі дочкі, сыны
Будуць лгнучы да яго
Як да бацькі свайго,
Шчырым сэрцам, душой
С пад апекі чужой?
Але цемры сьцяна
На дарозі відна
А па ёй ходзе Бай...
Бедны, цёмны наш край!..
А. З.

арышты, адбіралася літаратура і т. д. Цяпер, пасля Маскоўскай Парады пачаліся арышты і ў Петраградзе. Паміж іншымі арыштаваны брат быўшага па-ра Міхаіла дзядзька Павал Аляксандравіч і іх жонкі. Выясняецца, што контр-рэвалюцыйная арганізацыя мела свае аддзелы па ўсёй Расіі.

Водгукі па Расіі.

У Петраградзе, Маскве і Пско-ві, як казалі па прастаму дроту з ва-еннага міністэрства Урадаваму Камісару Заходняга фронту, В. А. Жданову, — усё спакойна. Генерал-губарнатарам Петра-граду назначаны кіраўнічы военным мі-ністэрствам, Савінкоў. Часовы Урад за-сядае без перастанку. Ген. Аляксей аб-вясціў што ён страшна абураны паступ-кам ген. Карнілава.

Глаўнакамандуючы Заходнім фронтам тэлеграмай заявіў Часоваму Ураду аб сваёй гатоўнасці падтрымаць яго. Ім жа паслана тэлеграма Карнілаву с прозьбай дзеі збавення бацькаўшчы-ны кінуць сваю думку.

Назначаны Вархоўнага Глаўнакамандуючага яшчэ ня зроблена. Зроблена прапавізія ген. Аляк-сейву. Той яшчэ нічога не адказаў.

Ген. Карнілавым паслана на Петраград дакая дывізія. Яна затрым-ліваецца на дарозі, здымаюцца рэйкі. На сустрэч выслана мусульманская дэпута-цыя і верная ураду кавалерыйская ды-візія. Ген. Карнілаў абнародаваў адозву, ў якой вінаваціць Урад у тым, што ён ідзе на павадку ў большавікоў і вядзе Расію да гібелі.

Глаўнакамандуючы арміямі Паўдн.-Зах. фр. ген. Дзюнін стаў на сторуку ген. Карнілава, але, як тэле-графуя Камісар фронту, ён не мая апоры ў масі.

Петраградскі гарнізон пад-трымоўвае Часовы Урад.

Цэнтр. Выканаўчы К-т Рады Р. і С. Д. і вык. к-т Рады Сел. Дзп. паставілі падтрымаць Часовы Урад. У Мінску выбраны Часовы Рэвалюцыйны К-т дзеі падтрымання Часо-вага Ураду.

Старшынё міністраў Керэнскім вы-даны адозвы да залезна-дарожных служачых і да афіцэраў і салда-таў арміі і флоту, каб яны выпяўнялі жадных наказаў ген. Карнілава.

Высылкі за граніцу.

У звязку з выкрытым контр-рэво-люцыйным хаўрусам, згодна с пастано-ваю Часовага Ураду, высыланца за граніцу шмат асобаў, якія небяспечны для новага дзяржаўнага ладу. Першымі будуць высланы быўшы глаўнакамандуючы Заходняга фронту ген. Рамейка-Гурка, тибётскі знахар доктар Бадмаю, фрэйліна дарыцы Аляксандры—Вырубова, асабісты сакрэтэр быўшага старшыні міністраў Шцормэра—Манусэвіч—Мануй-лаў, быўшы рэдактар газ. «Земшчына» Глінка-Янчэўскі, два гвардзейскія афі-цэры браты Хітрово і, як падаюць га-зеты, яшчэ генерал Вайекаў.

Да граніцы іх будуць праваджаць ва-енны канвой. Дакрэт аб высылцы пад-пісаны ўпраўляючым военнага міністэр-ства Савінковым і міністрам унутран-ных спраў Аўксенціевым.

Адстаўка Вархоўнага Глаўнакамандуючага ген. Карнілава.

Петраград, 27—8. Афіцыйна. Тэр-мінова.

Абвестка. 26 жніўня ген. Карнілаў прыслаў да мяне члена Дзяржаўнай Думы В. Н. Львова с трэбаваннем, каб Ча-совы Урад перадаў яму ўсю грамадзян-скую і военную ўласць с тым, што ён згодна са сваімі асабістымі памяткаван-нямі саставіць новы ўрад дзеі кіра-вання Дзяржавам.

Праўдываць поўнамоцтва члена Дзяр-жаўнай Думы зрабіць мне такую прапа-візію была затым падцьвержана ген. Карнілавым пры гутарцы са мною па прастаму дроту.

Бачучы ў гэтым трэбаванні, праз маю асобу скіраваным да ўсяго Часовага Ураду, жаданне некаторых кругоў ра-сійскага грамадзянства скарыстаць з цяж-кага становішча дзяржавы дзеі уста-наўлення ў краі дзяржаўнага ладу, лязгоднага з зававанымі рэвалюцыі, Часовы Урад прызнаў патрэбным:

Дзеі збавення бацькаўшчыны, воль-насці і рэспубліканскага ладу ўпаўнава-жыць мяне зрабіць самай хуткія і во-стрыя заходы, каб перарваць у самым іх пачатку ўсе пробы пасягнуць на вир-хоўную ўласць у дзяржаві і на зава-ваншы рэвалюцыяй правы грамадзян.

Усе патрэбны дзеі абароны воль-насці і парадку ў краі заходы мною робяцца і аб іх у сваім часі будзі аб-вешчана насильнем. Разам з гэтым я наказываю:

1) Генералу Клембоўскаму, глаўна-камандуючаму Паўночнага фронту, зага-роджываючага дарогу на Петраград, — часова заняць пасаду Вархоўнага Глаўна-камандуючага, застаючыся ў Пскові.

2) Абвясціць горад Петраград і Петраградскі павет на военным пала-жэнні, пашыршы на яго ўплыў пра-вілаў аб мяйсцовасцях, абвешчаных на военным палажэнні (св. зак. т. 2, агул. губ. уст. ст. 23 даклад. 1892 г. па прадаўжэнню 1912 г.).

Заклікаю ўсіх грамадзян да поўнага спакойства і захавання парадку, па-трэбнага дзеі збавення бацькаўшчыны, і ўсіх чыноў арміі і флоту заклікаю да самаатвержання і спакойнага выка-нання свайго абавязку, — абароны баць-каўшчыны ад ворага з надворку.

Старшыня міністраў ваенны і марскі міністр

А. Ф. Керэнскі.

Пажары на заводах, працуючых на абарону.

У № 16 «В. Б.» мы ўжо пісалі аб занадта частых пажарах на тых заводах, што працуюць на абарону. Цяпер мы можам дабавіць пару слоў да паданых ўжо вестак. 25 жніўня г. г. здарыўся пажар у будынку акцыянернага тавар-ыства славацілі Леман у Петраградзе. У мірныя часу там адліваліся літары для друкарняў, а ў ваенныя часы так сама вырабляліся гранаты і разрывныя трубы. Агнём пацсвапо ўсе чатыры эта-жы фабрыкі.

У звязку з такімі падзеямі ваенны міністр Керэнскі выдаў строгі наказ ра-ботнікам усіх заводаў працуючых на абарону пцвёра трымацца ўстаноўля-ных правілаў аспярожнасці.

Адозва рады сел. дэпутатаў.

Усерасійская Рада селянскіх дэпута-саў звярнулася да селянства с адозвай, у каторай паміж іншым, гаворыцца: «Ратуйце вольную Родзіну, ён пагражае смяртельная небяспека. Вольнай Расіі, яе арміі, шмат вёскам і гарадам пагра-жае голод. У нікаторых меісцох Расіі голод ужо пачаўся і касцяною рукою сваёй хапае ён народ і армію. Ратуйце-ж цяпер вольнасць, ратуйце айчыну, землю і волю. Дайце хлеба, паруйцеся яго падвезці, ня баўцеся. Цэны на хлеб падвыжаны ня будуць. Падвыжэнне ца-ны на хлеб шкадліва для гасударства і ня мае карысці для народу. Выканаўчы камітэт стаіць на варці інтарасаў селян-ства і дамагаецца забяспечыць вёску рэчамі першага абыходку па цвёрдным цэнам. Ён ня таючыся кажа вам, што патрэбы народу здаволіць нет магчы-масьці. Настала вялікая гадзіна. Вораг каля дзверэй, арміі скаланулася, у гасу-дарстві спрэчкі і голод. Прачніе вылікі народ земляробаў! Разважаецца твая до-ля, умацуй твае сілы, ратуй Родзіну».



ВАЙНА.

Агляд ваенных падзей.

На Рыжскім кірунку разведкі і бітвы паміж нямецкімі перадыўымі час-цямі [авангардамі] і нашымі заднімі

[ар'егардамі] устанавіўшаея лінія фрон-ту праходзіць у вярстах 50-55 ад Рыгі і за апошнія дні не змянілася. Немцы стараюцца забяспечыць свой левы фланг [бок], упіраючыся ў Рыжскую затоку. Дзеі гэтага яны падта хацелі-б увесці свае караблі ў затоку, каб паматчы свайму войску. Што дня летаюць на разведкі аэраплывы, гідраплывы і пэпэ-ліны, кідаюць бомбы на нашы караблі і на пазыцыі на высах Рыжскай зато-кі. Нямецкія тральчыкі [чайкі, дапа-саваннія да вылаўлівання мінаў] пра-буюць вылаўліваць міны, пастаўленыя нашымі караблямі пры ўходзе ў затоку. Нашы вартунычыя караблі адганяюць тральчыкаў і не даюць ім лавіць мі-ны, чысціць дарогу вялікім нямецкім караблям.

На рэшці фронту—ціха. Сям-там ідзе перастрэлка і робяцца разведкі.



ТАВАРЫШЫ.

Мінская Арганізацыя Беларускай Са-цыялістычнай Грамады ўзяўшы на сябе за згодаю іншых арганізацый Б. С. Г. абавязкі арганізацыйнага Камітэту па соз-ву зьезда паведамляе таварышоў, што ІІІ партыйны зьезд Б. С. Г. (2-гі быў у 1906 г. у Вільні) назначаны на 21 ліп-ня, пцвёбўшыся, перанесены на 4 ве-расыя (сентябра) 1917 і адбудзецца ў Мінску.

Праграма зьезду:

1] Перагляд партыйнай праграмы прынятай на ІІ парт. зьездзе [ужо ёсьць даклады па зямельным і нацыянальным пытаньням і два редак-цыйных праекты направак у старую пра-граму—адзін апрацованы Петраград. кан-фэрэнц. 4-6/ч-17 г. і другі Маскоўска-га Камітэту Б. С. Г.]

2] Арганізацыя партыі Б. С. Г. [формы яе, адносіны і жыццё] ёсьць праект направак у стары партый-ны статут.

3] Выбары у Цэнтральныя Установы Б. С. Г.

4] Тактыка Б. С. Г.

а) стасунак да ваіны, да Часовага Ураду, да Радоў Дэпут. і іншых устано-ваў рэвалюцыйнай дэмакратыі, да іншых сацыялістычных партый.

б) стасунак да партый суседніх з Беларусей народаў (літвіноў, палякоў, жыдоў, украінцаў).

в). Стасунак да рожных «Бёлорусских» партый і арганізацый.

5] Перадвыбарная кампа-нія да Устаноўчага Сойму.

а) палітычнае становішча ў Белар-сі, нашы і чужыя.

б) блок: з аднымі партыямі і ба-рацьба з іншымі.

в) тэхніка выбарнай кампаніі: утвар-рэнне выбарнай кампаніі: утвар-рэнне выбарнага Камітэту.

г) апрацаваньне сьпіску партыйных кандыдатаў да Устан. Сабрання.

Увага: патрэбны даклады і думкі з меісцаў. сьпіскі меісцовых кандида-таў і г. д.

6] Міжнародная сацыялі-стычная канфэрэнцыя у Сток-гольмі і выбары на яе нашага прэд-стаўніка.

7] Партыйная прэсса і вы-давецтво Б. С. Г. Просім прывез-ці с сабою, што друкавалася на меі-сцох за час рэвалюцыі.

8] Грамадныя справы Б. С. Г.

9] Усе іншыя пытаньня якія з'езд захоча разглядаць. Тройці партый-ны зьезд будзе першым зьездам Б. С. Г. скліканым вольна без перашкод, якіх было годзі ўперад за часоў самадзер-жаўства.

Арганізацыі пасылаюць па адным пра-вамомочным дэлегату; калі ўсіх членоў ар-ганізацыі больш сотні, дык пасылаецца па адным дэлегатаў ад кожнай сотні. Усе іншыя дэлегаты члены Б. С. Г. будуць мець на з'ездзе толькі дарадчы голас. Дэлегатаў просім ні пазніцца з'яўляцца трэба у памянчэнныя фракцыі Б. С. Г. пры цэнтральнай Радзе Беларускіх Ар-ганізацый: (Захароўская 18).

Арганізацыйны Камітэт

ІІІ зьезду Бел. Соц. Грамады.

Папраўка.

У № 16 «Вольн. Беларусі» у ст. «Зямельнае пытаньне і дзяржаўны лад» подпіс аўтара напісана Раманавіч, а трэба чытаць Романовіч.

Рэдактар Я. Лёсік.

АБВЕСТКІ.

ЗУБНЫ ДОКТАР

З. ФЕДАРОВІЧ.

Захараўскі завул. д. 9. кв. 3. Прыймае ад 9 да 2 і ад 4 да 7 гадз.

„БЕЛАРУСКАЯ ХАТКА“

СТАЛОУКА

Выдае абеды ад 1—4 гадз.

Прымае месячных сталаўнікоў.

Захараўскі зав. д. № 6.

ВЫЙШЛА З ДРУКУ І ПРАДАЕЦЦА

новая кніжка

ЛІТЭРАТУРНЫ ЗБОРНІК

„ВОЛЬНАЕ БЕЛАРУСІ“

Цэна 45 кап., с перасылкай 50 кап.

ГАНДЛЯРАМ УСТУПКА.

Глаўны склад ў «Бел. Кнігарні», Мінск, Захараўская, 24.